



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2023. gada 6. decembrī
(OR. en)

**Starpiestāžu lieta:
SEC(2004) 1070**

**12104/04
DCL 1**

**TRANS 277
MAR 152
AVIATION 160
RECH 162**

DEKLASIFIKĀCIJA¹

Dokuments:	ST 12104/04 RESTREINT UE/EU RESTRICTED
Datums:	2004. gada 6. septembris
Jauns statuss:	Publiski pieejams
Temats:	Komisijas ieteikumi Padomei, lai varētu pilnvarot Komisiju sākt sarunas par sadarbības nolīgumu ar Ukrainu par civilas pasaules pavadoņu navigācijas sistēmas izstrādi

Pielikumā pievienota iepriekš minētā dokumenta deklasificēta versija.

Šā dokumenta teksts ir identisks iepriekšējai versijai.

¹ Dokumentu 2023. gada 3. septembrī deklasificējusi Eiropas Komisija.

RESTREINT UE



EIROPAS SAVIENĪBAS
PADOME

Briselē, 2004. gada 6.septembrī

12104/04

Starpiestāžu lieta:
2004/1070 (ACC)

RESTREINT UE

TRANS 277
MAR 152
AVIATION 160
RECH 162

PAVADVĒSTULE

No: Direktores *Patricia BUGNOT* kundzes, Eiropas Komisijas ģenerālsēkretāra vārdā
Saņemšanas datums: 2004. gada 2.septembrī
Adresāts: Ģenerālsēkretārs/Augstais pārstāvis *Javier SOLANA* kungs
Temats: Komisijas ieteikumi Padomei, lai varētu pilnvarot Komisiju sākt sarunas par sadarbības nolīgumu ar Ukrainu par civilas pasaules pavadoņu navigācijas sistēmas izstrādi

Pielikumā pievienota Komisijas priekšlikuma SEC(2004) 1070 galīgā redakcija, ko *Patricia BUGNOT* kdze ir nosūtījusi ģenerālsēkretāram/ Augstajam pārstāvim *Javier SOLANA* kgam.

Pielikumā: SEC(2004) 1070 galīgā redakcija



EIROPAS KOPIENU KOMISIJA

Briselē, 2.9.2004
SEC(2004) 1070 galīgā redakcija

RESTREINT UE

KOMISIJAS IETEIKUMI PADOMEI,

**lai varētu pilnvarot Komisiju sākt sarunas par sadarbības nolīgumu ar Ukrainu par
civilas pasaules pavadoņu navigācijas sistēmas izstrādi**

DECLASSIFIED

RESTREINT UE

A. PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. IEVADS

Komisija 1998. gada janvārī nāca klajā ar paziņojumu, kura virsraksts bija „Izstrādājot Eiropas pozīciju noteikšanas un navigācijas tīklu, tostarp Eiropas stratēģiju pasaules pavadoņu navigācijas sistēmām (GNSS)².” Tajā izklāstīta stratēģija tādas integrētu navigācijas palīgīdzekļu sistēmas izstrādei, kurā vislabāk tiktu izmantotas pavadoņu navigācijas priekšrocības, lai panāktu optimālus pakalpojumus visai Eiropai, tostarp vistālākajiem ziemeļu platuma grādiem, turklāt par samērīgām cenām.

Komisija 1999. gada 10. februārī pieņēma paziņojumu „GALLILEO — Eiropas dalība jaunās paaudzes pavadoņu navigācijas pakalpojumos³.” Tajā izklāstīta GALLILEO — Eiropas GNSS-2 komponenta izveides stratēģija četros posmos, definēšana, izstrāde un apstiprināšana, izvietošana un darbināšana. GALLILEO būs neatkarīga GPS sistēma, kas būs pilnībā savietojama ar ASV sistēmu, kā arī varēs saslēgties ar trešu valstu sistēmām.

Padome 1999. gada 17. jūlijā pieņēma rezolūciju, kurā atzinīgi novērtēja Komisijas paziņojumu un aicināja to izpētīt sadarbības iespējas.

Padome 2001. gada 5. aprīlī pieņēma rezolūciju⁴, kurā tā aicināja savā politiskajā vadībā turpināt kontaktus ar trešām valstīm, kurām būtu interese GALLILEO izstrādē. Padome turklāt aicināja aktīvi gatavoties WRC-2003, lai apvienotu WRC 2000 rezultātus un izstrādātu kopēju pieeju GALILEO iespējām.

Ievērojot Padomes rezolūcijas⁵, Komisija ir uzturējusi sakarus ar trešām valstīm un atklājusi, ka Ukraina vēlas piedalīties GALILEO.

Šai sakarā pēc 2003. gada oktobrī pieņemtā Ukrainas un ES kopīgā paziņojuma par sadarbību pavadoņu navigācijā un vairākām sanāksmēm ar Ukrainas pārstāvjiem šī valsts ir oficiāli paudusi vēlēšanos turpināt sarunas, kuru rezultātā tiktu panākts galīgais nolīgums par GALILEO.

2. PAVADOŅU NAVIGĀCIJA UKRAINĀ

Ukraina ir viena no astoņām pasaules kosmosa lielvalstīm, kam ir ievērojama tehnoloģiju priekšvēsture kosmosa programmās, kā arī vērā ņemami sasniegumi GNSS lietojumprogrammās, aprīkojumā, lietotāju segmentu un reģionālajās tehnoloģijās.

Ukrainas kosmosa rūpniecība ir viena no pasaulē vadošajām rūpniecībām palaišanas iekārtu (Zenit, Cyclon, Dnepr, Mayak, Svitiaz) un svarīgu GNSS sastāvdaļu izstrādē un ražošanā.

² KOM(98) 29 galīgā versija, 1998. gada 21. janvāris.

³ KOM(1999) 54 galīgā versija, 1999. gada 10. februāris.

⁴ Padomes Rezolūcija par GALILEO, OV C 157, 30.5.2001.

⁵ Padomes 1999. gada 19. jūlija Rezolūcija 1999/C 221 un Padomes 2001. gada 11. aprīļa Rezolūcija par GALILEO.

RESTREINT UE

Ukrainas kosmosa programmas ir daudzveidīgas – tajās noris pavadoņu un to palaišanas iekārtu izstrāde, integrācija, testēšana un darbināšana.

Tā kā kosmosa jomā pastāv ierobežojumi attiecībā uz tehnoloģiju tālāk nodošanu, Ukraina ir izstrādājusi savas kosmosa sistēmas (konceptijas, programmatūru un aparatūru) tā, lai valsts spētu darboties neatkarīgi un tai nevajadzētu ievest „slepenu” aparatūru.

Ukrainas uzņēmumi aktīvi darbojas lietojumprogrammu un pakalpojumu izstrādes jomā. GNSS tehnoloģijas lieto virknē civilo nozaru, piemēram, transportā, lauksaimniecībā, tehniskajos pētījumos, izklaidē, kā arī dzīvībai vitālās drošības sistēmās.

Līdztekus savām kosmosa programmām Ukraina ir paudusi vēlmi sadarboties ar ES GALILEO izstrādē.

3. PĒTNIECISKIE UKRAINAS UN ES KONTAKTI

1998. gadā ES un Ukraina noslēdza Partnerības un sadarbības nolīgumu. Kopš tā laika Ukraina ir aktīvi centusies piedalīties Eiropas GNSS projektos un sniegusi ieguldījumu EGNOS izmēģinājumu stendu sistēmā (ESTB).

2003. gada 7. oktobra samītā Jaltā tika pieņemts Ukrainas un ES kopīgais paziņojums par sadarbību pavadoņu navigācijā.

Komisijas dienesti atsaucās Ukrainas valdības uzaicinājumam un 2004. gada 21. jūnijā prezentēja GALILEO programmu Ukrainas valdības un rūpniecības pārstāvjiem. Pēc prezentācijām sekoja sarunas par abu valstu pavadoņu navigācijas politiku statusu un mērķiem, kā arī sadarbības iespējām. Tajos apstiprinājās pieņēmums, ka Ukraina var sniegt vērtīgu ieguldījumu GALILEO programmā (skatīt 5. punktu). Diskusijas skāra plašu ES un Ukrainas sadarbības nolīguma darbības jomu, lai varētu sniegt turpmākus ieteikumus abu valstu politiskajām iestādēm.

Ukraina 2004. gada 2. jūlija vēstulē lūdza uzsākt sarunas par sadarbības nolīgumu saistībā ar EGNOS/GALILEO.

4. ATBILSTĪBA KOPIENAS POLITIKAI CITĀS JOMĀS

Navigācijas un pozīciju noteikšanas tīkla tālākvirzība ir būtiska Kopienas politikas sastāvdaļa, lai nodrošinātu pilnīgu sauszemes, jūras un gaisa transporta infrastruktūras integrāciju drošai, gludai, ekonomiski un ekoloģiski pieņemamai navigācijai. Tīkla izveidei ir svarīgi šādi tiesību akti un paziņojumi:

- Padomes 1994. gada 19. decembra Rezolūcija (94/C/379/02) par Eiropas ieguldījumu pasaules pavadoņu navigācijas sistēmas (GNSS) izveidē;
- Komisijas Paziņojums par Eiropas pieeju pavadoņu navigācijas pakalpojumiem (KOM (94) 248, galīgā versija);
- Kopienas Pamatnostādnes Eiropas transporta tīkla izveidei (1692/96/EK, 9.9.1996.);

RESTREINT UE

- Padomes 1998. gada 18. jūnija Lēmums par Nolīgumu starp Kopienu, Eiropas Kosmosa aģentūru un EUROCONTROL par Eiropas ieguldījumu pasaules pavadoņu navigācijas sistēmā;
- Komisijas paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam: „Izstrādājot Eiropas pozīciju noteikšanas un navigācijas tīklu, tostarp Eiropas stratēģiju pasaules pavadoņu navigācijas sistēmām (GNSS)”, (COM (1998) 29, galīgā versija), Transporta padomes 1998. gada 17. marta secinājumi un Eiropas Parlamenta 1999. gada 13. janvāra Rezolūcija, kuras pamatā ir Langehāgenas ziņojums (A 4-0413/98);
- Komisijas paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam: „GALLILEO — Eiropas dalība jaunās paaudzes pavadoņu navigācijas pakalpojumos” (KOM (1999) 54, galīgā versija, 10.2.1999.) un Padomes 1999. gada 17. jūnija Rezolūcija ⁶;
- Komisijas paziņojums Eiropas Parlamentam un Padomei par GALILEO (KOM (2000) 750, galīgā versija) un Padomes 2001. gada 5. aprīļa Rezolūcija;
- Komisijas paziņojums Eiropas Parlamentam un Padomei par panākumiem darbā ar GALILEO programmu (KOM (2002) 518, galīgā versija, 24.9.2002.);
- Padomes 2002. gada 21. maija Regula 876/2002/EK par Galileo kopuzņēmuma izveidi;
- Padomes 2004. gada 12. jūlija Regula (EK) Nr. 1321/2004 ⁷ par Eiropas pavadoņu radionavigācijas programmu pārvaldības struktūru izveidi;
- Padomes Regula (EK) Nr. 1334/2000 ⁸, kas nosaka Kopienas režīmu divējāda lietojuma preču un tehnoloģiju eksporta kontrolei, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar 2001. gada 20. novembra Regulu 2432/2001 un 2002. gada 27. maija Regulu 880/2002;
- Baltā grāmata – Rīcības plāns Eiropas Kosmosa politikas ieviešanai, KOM (2003) 673;
- Komisijas paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam par Plašāku Eiropu un tās apkaimi: Jauns pamats attiecībām ar mūsu austrumu un dienvidu kaimiņiem, KOM (2003) 104, galīgā versija, 11.3.2003.

5. PIEDĀVĀTAIS SCENĀRIJS SADARBĪBAI AR UKRAINU

Sadarbības aprises, kas iezīmējās sākotnējās sarunās ar Ukrainu, iezīmē daudzpusīgu sadarbību rūpniecības jomā, pētniecības un zinātniskos pasākumus, it īpaši standartizācijas jomā, reģionālās integritātes pārraudzību un finanšu investīcijas GALILEO.

Daudzpusīga sadarbība: galvenajam komponentam jābūt daudzpusīgai sadarbībai, lai panāktu, ka Ukrainas atbalsts GALILEO tiek pausts dažādos starptautiskos forumos, piemēram, Starptautiskajā telekomunikāciju savienībā, Starptautiskajā civilās aviācijas organizācijā, Starptautiskajā jūrniecības organizācijā un ANO kosmosa lietu birojā. Ukraina ir

⁶ Padomes 1999. gada 17. jūnija Rezolūcija par Eiropas dalību jaunās paaudzes pavadoņu navigācijas pakalpojumos – GALILEO – definēšanas posms.

⁷ OVL 246/1, 20.7.2004.

⁸ OVL 159, 20.6.2000., OV L 338, 20.12.2002.

RESTREINT UE

norādījusi, ka tā vēlas atbalstīt Eiropas nostāju frekvenču standartizācijas jautājumā, lai varētu paplašināt GALILEO pakalpojumu tirgu.

Sadarbība rūpniecībā: attiecībā uz sadarbību rūpniecībā Ukraina ir izteikusi interesi piedalīties gan kosmosa infrastruktūras izstrādē (Eiropas Kosmosa aģentūras aicinājums piedalīties konkursā), kā arī 6. pētniecības programmas norisēs, it īpaši saistībā ar standartizācijas, sertifikācijas un dažādu lietojumprogrammu izstrādi, kā arī pakalpojumiem, kas rada virsvērtību.

No ES perspektīvas raugoties, auglīga sadarbība ar Ukrainu nozīmēs GALILEO pakalpojumu kā civilo lietojumprogrammu pamata noteikšanu Ukrainas GNSS tirgū. Ukraina patiešām aktīvi darbojas lietojumprogrammu un pakalpojumu izstrādes nozarē un ir gatava veicināt GALILEO programmu, integrējot šo tehnoloģiju savos attiecīgajos izstrādājumos.

Ukrainas un ES uzņēmumiem ir rūpnieciskā sadarbība kosmosa jomā jau vairākus gadus. Tāpēc ir labs pamats, uz kura var veidot paplašinātu sadarbību šai abām pusēm tik būtiskajā jomā. Nolīgumā būtu jāparedz šādas ievirzes aizsardzība un atbalsts tai, kā arī jācenšas uzlabot abu pušu uzņēmumu sadarbību.

Zinātne: Saskaņā ar Partnerības un sadarbības nolīgumu (58. pants), kurš stājās spēkā 1998. gadā, ES un Ukraina ir vienojušās veicināt sadarbību civilajā zinātniskajā pētniecībā un tehnoloģiju attīstībā. 2004. gada jūlijā stājās spēkā īpašs divpusējs Nolīgums par sadarbību zinātnes un tehnoloģiju jomā, kas atvieglo Ukrainas dalību 6. ES pamatprogrammā un citos pasākumos. Sadarbību zinātnes jomā ES finansiāli atbalsta arī Ukrainas Daudzpusējā zinātnes un tehnoloģiju centra un Starptautiskās asociācijas uzlabotai sadarbībai NVS zinātniekiem ietvaros. Sadarbības nolīgumam ar Ukrainu saistībā ar civilas pasaules pavadoņu navigācijas sistēmas izveidi Partnerības un sadarbības nolīguma ietvaros ir vēl vairāk jāveicina un jānostiprina sadarbība būtiskās un precīzās zinātniskās jomās.

Reģionālā integritāte: Reģionālajai integritātei šai nolīgumā ir būtiska loma, jo Ukraina ir paudusi vēlēšanos uzstādīt savā teritorijā EGNOS un GALILEO sauszemes sistēmas, tādējādi kļūstot par reģionālu tehnoloģisku GALILEO sauszemes aprīkojuma atbalsta centru.

Apsaimniekošana un finansējums: Sadarbībai saistībā ar GALILEO ir vajadzīgs attiecīgs GALILEO izstrādes, apstiprināšanas, izvietojšanas un darbināšanas izmaksu dalījums. Saistībā ar Ukrainas dalību GALILEO izstrādes posmā ir jāņem vērā GALILEO kopuzņēmums.

Īpaša vērība jāpievērš arī tam, ka Ukraina ir apņēmusies aizsargāt intelektuālo īpašumu un atbalstīt daudzpusējus ieroču neizplatīšanas pasākumus. Sadarbībā ir jāievēro attiecīgi eksporta kontroles pasākumi, ko paredz Padomes Regula (EK) Nr. 1334/2000, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) 2432/2001 un 880/2002⁹.

6. IEROSINĀTAIS SARUNU GRAFIKS

Pēc 2003. gada oktobrī pieņemtā Ukrainas un ES kopīgā paziņojuma par sadarbību pavadoņu navigācijā un vairākām sanāksmēm ar Ukrainas pārstāvjiem šī valsts ir oficiāli paudusi vēlēšanos turpināt sarunas, kuru rezultātā tiktu panākts galīgais nolīgums par GALILEO.

⁹ OV L 159, 30.6.2000., OV L 338, 20.12.2001. un OV L 139, 29.5.2002.

RESTREINT UE

Kad tiks apstiprinātas sarunu direktīvas, tiks nekavējoties uzsāktas oficiālas ES un Ukrainas sarunas, lai tās varētu pabeigt līdz 2004. gada beigām, un tad Transporta padome varētu 2005. gada sākumā pieņemt attiecīgu sadarbības nolīgumu.

7. KOPIENAS PILNVARAS

Kopienas pilnvaras uzņemties šīs starptautiskās saistības izriet no Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 133. un 170. panta.

DECLASSIFIED

RESTREINT UE

B. IETEIKUMS

Ņemot vērā iepriekšminētos apsvērumus,

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

IESAKA:

- Padomei pilnvarot Komisiju Eiropas Kopienas un tās dalībvalstu vārdā sākt sarunas ar Ukrainu par sadarbības nolīgumu saistībā ar civilas pasaules pavadoņu navigācijas sistēmas (GNSS) izstrādi;
- Padomei nozīmēt īpašu komiteju, kas palīdzētu Komisijai saskaņā ar Līgumu risināt šīs sarunas Eiropas Kopienas vārdā, un;
- Padomei izdot pielikumā sniegtās sarunu **direktīvas**.

Briselē, [...]

Komisijas vārdā –

Komisijas loceklis

RESTREINT UE

PIELIKUMS

SARUNU DIREKTĪVAS

Komisija risinās sarunas ar Ukrainu par sadarbības nolīgumu saistībā ar pasaules pavadoņu navigācijas sistēmas (GNSS) izstrādi.

1. MĒRĶIS

Sadarbība pēc iespējas attieksies uz šādiem ar pavadoņa navigāciju, pozīciju noteikšanu un momenta iestatīšanu saistītiem aspektiem:

- zinātnisku un tehnisku sadarbību;
- rūpniecisku sadarbību, pilnībā ievērojot pašreizējos sadarbības nolīgumus un saistības, tostarp attiecībā uz ieroču neizplatīšanu un eksporta kontroles pasākumiem¹⁰;
- starptautisku sadarbību starp Eiropas GNSS sistēmu operatori un Ukrainu saistībā ar tās pasākumiem GNSS jomā;
- sadarbību, plānojot GNSS civilā lietojuma iespējas nākotnē, kā arī saskaņotu pieeju nākamās paaudzes GNSS civilajam lietojumam;
- ekonomisku sadarbību un finansiālu līdzdalību GALILEO programmā.

Galīgais nolīgums nedrīkst būt pretrunā Padomes 2002. gada 21. maija Regulai 876/2002/EK par GALILEO kopuzņēmuma izveidi¹¹ un Padomes 2004. gada 12. jūlija Regulai (EK) No 1321/2004¹² par Eiropas pavadoņu radionavigācijas programmu pārvaldības un attiecīgo institucionālo struktūru izveidi.

Nolīgums neattieksies uz sadarbību attiecībā uz šādu jomu tehnoloģijām un elementiem:

- (a) paaugstināta riska tehnoloģijām un vienībām, uz kurām attiecas eksporta kontroles noteikumi, kuri ir spēkā ES, EKA, dalībvalstīs, saistībā ar raķešu tehnoloģijas kontroles režīmu (MTCR) un Vasenāras nolīgumu, kā arī kriptogrāfijas un informācijas drošības (INFOSEC) noteikumiem;
- (b) GALILEO sistēmas drošības struktūru (kosmosa, sauszemes un lietotāju segmenti);
- (c) GALILEO sistēmas globālo segmentu drošības kontroles elementiem;

¹⁰ OV L 159, 30.6.2000., OV L 338, 20.12.2001. un OV L 139, 29.5.2002., Vasenāras režīms un raķešu tehnoloģiju kontroles režīms (MTCR).

¹¹ OV L 138, 28.5.2002., 1. lpp.

¹² OV L 246/1, 20.7.2004.

RESTREINT UE

- (d) valsts reglamentētajiem pakalpojumiem saistībā ar to noteikšanas, izstrādes, īstenošanas, testēšanas, novērtēšanas un darbināšanas (apsaimniekošanas un lietošanas) fāzi.

Ar GALILEO saistītās klasificētās informācijas apmaiņa ar Ukrainas partneriem notiks tikai tad, ja starp ES un Ukrainu tiks noslēgts atbilstīgs drošības nolīgums.

2. DARBĪBAS JOMA

Attiecībā uz Ukrainas iespējām piedalīties GALILEO izstrādes, izvietojanas un darbināšanas fāzē, Nolīgums galvenokārt paredz:

- (1) sadarbību tirgus attīstīšanas, noteikšanas un lietotāju prasību apmierināšanas jomā;
- (2) sadarbību starptautiskos forumos, lai veicinātu saskaņotu nostāju;
- (3) divpusēju sadarbību frekvenču jautājumos, neskarot ES procedūras 13 vai frekvenču lietojuma saderību ar citām GNSS sistēmām (piemēram, globālo pozīciju noteikšanas sistēmu (GPS)), kas paredz plānot frekvences, lai varētu nodrošināt brīvu un netraucētu Eiropas un paredzamo Ukrainas GNSS sistēmu līdzāspastāvēšanu, kā arī iespēju piekļūt jau pieejamām un plānotajām radionavigācijas frekvencēm, kuras ir saistītas ar pavadonu navigāciju;
- (4) vajadzības gadījumā, sadarbību sistēmu un pakalpojumu izstrādē;
- (5) sadarbību, definējot un nosakot atbildības režīmu par GNSS kopumā;
- (6) ierobežota apjoma tehnoloģiju nodošanas iespēju noteikšanu, ņemot vērā spēkā esošos sadarbības nolīgumus un saistības, tostarp apņemšanos neizplatīt ieročus un kontrolēt eksportu;
- (7) GALILEO signālu lietošanu atklātiem, komerciāliem un cilvēku dzīvību drošības mērķiem;

Konkrēti Nolīgums paredz arī:

- (8) divpusēju sadarbību un daudzpusēju GALILEO savietojamo sauszemes un kosmisko sistēmu veicināšanu, sniedzot ieguldījumu topošajā starptautiskajā integritātes uzraudzības sistēmā un tās pilnveidē, lai izveidotu papildu reģionālo sistēmu tīklu integritātes palielināšanai un uzraudzībai;
- (9) sadarbību atbilstīgu radionavigācijas plānu izstrādē;
- (10) konsultācijas, lai koordinētu izmaksu atgūšanas stratēģijas;

¹³ ES radiofrekvenču spektra politikas pamatā ir Padomes un Eiropas Parlamenta Lēmums 676/2002/EK („Radiofrekvenču spektra lēmums”), kurā izklāstīti ES līmeņa radiofrekvenču spektra saskaņošanas pasākumi, tostarp Pasta un telekomunikāciju pārvaldes konferences (CEPT) atbildība par tehniskajiem aspektiem un ES interešu pārstāvība Starptautiskajā telekomunikāciju savienībā (ITU).

RESTREINT UE

- (11) rūpnieciskās sadarbības nosacījumus un kārtību;
- (12) GALILEO lietojumprogrammu izstrādes veicināšanu un laišanu Ukrainas tirgū;
- (13) GALILEO intelektuālā īpašuma tiesības;
- (14) sadarbību standartizācijas politikas un sertifikācijas metodoloģijas izstrādes un ieviešanas jomā 14 attiecībā uz aprīkojumu un pakalpojumiem, kas saistītas ar cilvēku dzīvību drošību un citiem lietojumiem, tostarp standartu izvērtēšanu, pārbaudi un rezultātu apstiprināšanas paņēmienus, sistēmu apsaimniekošanu un apkopi, operatīvajām procedūrām un navigācijas sniegumu;
- (15) mācības un ar tām saistīto zinātnieku apmaiņu;
- (16) Ukrainas iespējas ieguldīt līdzekļus GALILEO.

3. NOVĒRTĒJUMS

Nolīgumā tiks iekļauta vienkāršota procedūra, kas ļaus pielāgot to pēc apstākļiem.

4. DOMSTARPĪBU NOREGULĒŠANA UN NOLĪGUMA LAUŠANA

Nolīgumā būs paredzēts arī domstarpību noregulēšanas mehānisms un pilnībā ņemts vērā Partnerības un sadarbības nolīgumā paredzētais domstarpību noregulēšanas mehānisms, kā arī paredzēti attiecīgi noteikumi, kas ļaus Pusēm vajadzības gadījumā izbeigt šo Nolīgumu.

Komisija ziņos Padomei par sarunu rezultātiem un, vajadzības gadījumā, par jebkādam problēmām, kas var rasties šo sarunu gaitā.

¹⁴ Ņemot vērā RTTE Direktīvu 1995/5/EK par radioiekārtām un elektrosakaru raidītājiem un to atbilstības savstarpējo atzīšanu.